



## ORDRE DU JOUR

### SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY À LA SALLE ÉRIC-WESSELOW SITUÉE AU 5, BOULEVARD D'YOUVILLE LE 20 AVRIL 2020 À 19 H

---

#### SUIVI

#### 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1.1. Adoption de l'ordre du jour

#### 2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

- 2.1. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 16 mars 2020 et des séances extraordinaires du 24 mars, 26 mars et 3 avril 2020
- 2.2. Dépôt du procès-verbal de la séance ordinaire du comité consultatif d'urbanisme du 18 mars 2020

#### 3. AVIS DE MOTION

- 3.1. Modification du règlement général G-029-18 concernant la propreté, la sécurité, la paie et l'ordre sur les voies publiques, les trottoirs, dans les parcs et places publiques
- 3.2. Règlement général visant la division de la municipalité en districts électoraux pour les élections générales de 2021 et abrogeant le règlement G-1965 sur la division de la municipalité en districts électoraux pour les élections générales de 2013

#### 4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 4.1. Règlement d'emprunt d'un montant de 2 500 000 \$ visant les travaux de réalisation du plan signalétique, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 10 ans, final
- 4.2. Règlement d'emprunt d'un montant de 800 000 \$ visant les travaux de mises aux normes et améliorations aux bâtiments et annexes de l'île Saint-Bernard, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 5 ans, final

- 4.3. Modification du règlement Z-3400 relatif aux permis et certificats visant la tarification de certains permis et certificats, final

## **5. DIRECTION GÉNÉRALE, RESSOURCES HUMAINES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

- 5.1. Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite
- 5.2. Permanence de madame Marie-Eve Boyer au poste d'auxiliaire-bibliothèque à la Division bibliothèque
- 5.3. S. O.
- 5.4. Acquisition de plusieurs lots par la Ville suite à la vente pour taxes de 2018
- 5.5. Entente de fin d'emploi et de retraite de l'employé matricule 1858 à la Direction des technologies de l'information
- 5.6. Approbation de la lettre d'entente intervenue entre la Ville de Châteauguay et la Fraternité des policiers de Châteauguay - mesures transitoires
- 5.7. Approbation de la lettre d'entente intervenue entre la Ville de Châteauguay et l'Association des pompiers et des pompières de la Ville de Châteauguay – mesures transitoires
- 5.8. Reconnaissance d'acceptation de mise en place d'un régime de prestations supplémentaire de chômage (PSC) afin de bonifier la rémunération hebdomadaire à 85 % du salaire brut des employés touchés par la mise à pied temporaire

## **6. FINANCES/APPROVISIONNEMENTS**

- 6.1. Attribution du contrat pour la construction et la réfection de bordures et de trottoirs à travers la Ville, à l'entreprise CONSTRUCTION G3 inc., au montant de 1 026 772,74 \$ pour deux ans avec option de prolonger pour trois périodes additionnelles de douze mois jusqu'au 31 décembre 2024
- 6.2. Attribution du contrat pour le nettoyage et inspection télévisée des réseaux d'égout par caméra conventionnelle à CIMA+ CONSTRUCTION inc., au montant de 153 721,58 \$
- 6.3. Attribution du contrat pour la fourniture et la livraison de peinture de marquage de rues à l'entreprise Peintures M.F. inc. au montant de 52 773,53 \$ avec option de prolonger pour trois périodes de un an, jusqu'au 31 décembre 2023

- 6.4. Autorisation de réfection de la pompe d'eau potable à la station Marchand au montant de 70 025,81 \$ (taxes incluses), à même la réserve d'eau potable
- 6.5. Autorisation d'installer des vannes de contrôle pour la distribution d'eau potable pour les villes de Léry et Mercier au montant de 38 056,72 \$ (taxes incluses), à même la réserve d'eau potable
- 6.6. Attribution du contrat pour l'acquisition et l'implantation d'un système de billetterie électronique à l'entreprise Solutions Emergensys inc. au montant de 177 106,92 \$ avec option de prolonger pour deux périodes de un an
- 6.7. Attribution du contrat pour l'acquisition d'équipements d'utilisateurs et la location de temps d'ondes d'un système de radiocommunication répondant à la norme P25 à l'entreprise Bell Mobilité inc. au montant de 1 901 099,20 \$

## CORRESPONDANCE

### 7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- 7.1. Demande de dérogation mineure au 48, boulevard Salaberry Nord – Escalier extérieur - Favorable
- 7.2. Demande de dérogation mineure au 55, rue Saint-Jean - Marge avant - Favorable
- 7.3. Demande de dérogation mineure au 100, rue de Gaspé Ouest – COS et aménagement - Favorable
- 7.4. Demande de dérogation mineure au 108, rue Bélanger – Aménagement d'un quai de chargement/déchargement - Favorable
- 7.5. Autorisation de construction résidentielle au 48A, rue Sunset Est - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.6. Autorisation de démolition et de reconstruction résidentielle au 55, rue Saint-Jean - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.7. Autorisation de rénovation extérieure au 77, chemin de la Haute-Rivière - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.8. Autorisation de construction résidentielle au 100, rue de Gaspé Ouest - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.9. Autorisation d'agrandissement pour le 110-130, rue de Gaspé Ouest - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable

7.10. Autorisation d'agrandissement au 143, rue Langlois Est - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable

7.11. Autorisation de construction résidentielle au 243, rue Forest - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable

7.12. Autorisation de construction résidentielle au 506, rue Edmour - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable

7.13. S. O.

7.14. Autorisation spéciale de non remplacement d'arbres au 262, rue Mountain

## **8. VIE CITOYENNE, LOISIRS ET CULTURE**

8.1. Autorisation de soumettre un projet au Fonds de développement des communautés urbaines 2020-2021 de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Roussillon pour un montant de 68 340 \$

## **9. DIVISION TRAVAUX PUBLICS**

S. O.

## **10. DIVISIONS GÉNIE ET HYGIÈNE DU MILIEU**

S. O.

## **11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

S. O.

## **12. POINTS NOUVEAUX**

S. O.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL**

## **13. LEVÉE DE LA SÉANCE**

13.1. Levée de la séance